

طرف کرج رفتند. اداره ژاندارمی از حکم و پلیسیک دولت متمرد شده خلاف بی طرفی رفتار می کنند (و) همه جا باروس ها ظرفیت می کنند در کرج هم جنگ سختی باروس ها ژاندارم ها کرده اند (و) بیچاره ها تمام در کرج به دست روس ها کشته شده اند. امیر حشمت که در طهران است او هم ششصد هفتاد نفر ژاندارمی را برداشته با علی خان سواد کوهی در رباط کریم باروس ها جنگ کرده اند (و) به قدر پانصد نفر ژاندارم کشته و الباقی فراری شده اند. خود امیر حشمت و علی خان سواد کوهی از طرف ورامین رفته اند (و) بیچاره و بد بخت ژاندارم ها را به کشتن داده اند.

کمیته دفاع ملی هم که در قم بودند از شنیدن اخبار حرکت قشون روس به اطراف طهران و قم، فرار (را) برقرار ترجیح داده به طرف اصفهان رفته اند.

باری قشون روس هم همه جا فاتح شده، هر کجا ژاندارم دیده اند کشته اند، با لخت کرده اند (و) رفته اند به طرف قم. در قم جنگ نشده، همین که مجاهدین این مطلب را فهمیده بوده اند فرار کرده اند. وکلا و اجزاء کمیته دفاع ملی هم از قم به طرف اصفهان حرکت کرده اند، مجتهدین هم عقب سرانها. بعضی ها به طرف اصفهان و بعضی ها به طرف عراق رفته اند. وزیر مختار آلمان هم به طرف عراق رفته است. آقا سید محمد طباطبائی، آقا سید حسن مدرس (و) پسر آقا سید محمد هم به طرف اصفهان رفته اند. قشون روس به نزدیک قم که رسید مجاهدینی که مانده بودند فرار کردند. قشون روس هم در کمال آرامی وارد قم شده صدا از احمدی در نیامد. توی شهر هم نیامده، بیرون شهر اردوئی زدند. روزی هم ده خروار نان از حکومت خواسته بودند، از برایشان برده بودند. اطراف هم در کمال انتظام است. بعد از چند روز قشون روس به طرف کاشان حرکت کرده بودند. نایب حسین هم (که) در آن صفحات متواتری است و چندی قبل آمده بود در همدان (و) بامیلیون یکی شده بود و بعد از همدان (رفته بود) در اطراف زرند و ساوه، گفتند با روس ها جنگی کرده بود و حالا آمده است باز به طرف

کاشان. از قراری که انتشار داشت، با روس‌ها هم ساخته بوده است و علامتی مابین خودش (و) روس‌ها بوده که هر وقت بیرق سفید نایب حسین بلند می‌کرده است، روس‌ها به طرف او گلوله نمی‌انداخته‌اند ولی بعد شنیده شد که روس‌ها هم با او خوب نیستند. باری تمام فضای مملکت ایران را که عجالتاً قشون روس گرفته است. طرف خرامان (و) مازندران قشون روس زیاد است، یک عدد قشون روس هم به طرف طهران رفته است، گویا به قدر یک هزار و پانصد نفر قشون روس در زرگنده و قیطریه رفته منزل کرده‌اند. در طهران خبری تازه نیست، از مردم هم صدائی در نمی‌آید (و) در کمال آرامی هستند. فوای مجاهدین از هر طرف به سمت کرمانشاهان جمع می‌شود. وزیر مختار آلمان هم در (این) اوخر معزول شده است (و به) جای او، قنسول که مقیم اصفهان است وزیر مختار شده است ولی در اصفهان مانده است.

پنجشنبه ۲۷ شهر ربیع الثانی ۱۳۳۴

امروز به عزم سفر خیریت اثر قرچه داغ از خواب برخاسته، کار زیاد داشتم، جمعیت زیادی بودند. اشخاصی که طرف حساب هستند با صندوقخانه، در واقع آمده‌اند به طلب کاری، هیأت اداره نظمه (و) میرزا احمد خان (با) مایر صاحب منصب‌های تشکیلات که از طهران آمده‌اند اغلب مرخص شده‌اند (و) سایرین هم از گرسنگی خواهند رفت. تحصیل اجازه کرده‌اند (و) چند روز دیگر خواهند رفت. هفت هشت شب هم بود که در صندوقخانه آمده بودند (و) بست بودند برای اصلاحات کارشان. آخرالامر مبلغ پانصد تومان برای خرجی راه گرفته رفته‌اند. کشیک خانه که مستأصل شده‌اند، اغلب طلبکارهایشان آمده بودند (و) ادعایی کردند. باری معركه بود از باب توقع که الی ماشاء الله. با آن اذیت‌هایی که مجده‌الملک (کرده) و کارها را مغشوش کرده است (و) بصیرالسلطنه کلاه کلاه کاری کرده است، وضع غریبی بود. از

دست مردم و ارباب توقع فرار می‌کردم. **والا**حضرت هم اندرون بودند و سرکار معزّ**الملوک** هم اندورن حضور والاحضرت اقدس بودند. مجدالملک هم (در) اطاق نشسته بود (و) حقوق ماه حوت دربار را می‌داد. بعد هوایوش یواش روشن شد، بارهای صندوق خانه را هم مشغول بارگردان شدند. اشخاصی که در این سفر مستلزم رکاب هستند بعد نوشته خواهد شد. چهار ساعت و نیم به غروب والاحضرت اقدس سوار به اسب شدند. تا دم عالی قاپو هم شریف‌الدوله، مجدالملک، معدل‌الدوله بودند. آقا میرزا کاظم آقادعای سفر را به گوش والاحضرت خواند. توی میدان توپخانه هم سوار زیادی در رکاب بود. ژاندارم و فزاق (و) سوارهای ایل حاجی علی‌لوکه حالا در جزء کشیک‌خانه هستند، با سالار عشاير. چند تیر توب انداخته شد (و) امیر نویان<sup>۱</sup> که در این سفر مستلزم رکاب است سواره در رکاب بود. محمد ولی میرزا که در این سفر مستلزم رکاب نیست با سردار سطوط مرخص شده رفتند. کوههای سهند یک پارچه سفید و از طرف دست راست پیدا بود.

**والا**حضرت اقدس صحبت‌کنان می‌راندند با امیر نویان و من. اعلم‌الملک و حشمت‌السلطنه هم بودند. وارد دره «البادره سی» شدیم (و) از یک گردن سختی گذشته (که) یخ کرده بود (و) اغلب مستلزمین زمین خوردند توی دره «البادره سی» ده کوچکی است اسمش هم «البادره سی» است. رعینی است، قنات کوچکی هم دارد که به قدر نیم سنگ آب دارد، به قدر هفت، هشت خانوار هم جمعیت دارد، مردمانش هم فقیر هستند. قدری که آمدیم رسیدیم (به) ده جذامی‌ها. لب جاده نشسته بودند، انعام به آن بیچاره‌ها داده شد. قدری که از آنجا گذشته، رسیدیم به پلی که در روی رودخانه «آجی» زده‌اند. رودخانه «آجی» آبش زیاد است، گل و باتلاق است بهار هم آبش خیلی زیاد می‌شود، از پل که (گذشتم) یک کاروانسرای شاه عباسی است که خرابه هم نیست، پل

را هم گویا در همان زمان ساخته‌اند آن ورکار و انسرا یک ده کوچک است که به قدر بیست خانوار جمعیت دارد. (و) مال ناظم‌العداله است (و) اطراف رودخانه جزء فُرق شکارگاه «بابا باگی» است. جاده هم همه جا از کنار رودخانه می‌رود قدری که تشریف بردنده، امیر نویان خسته شده، مرخصی حاصل کرد که از عقب یواش بیاید.

یک ساعت و نیم از شب رفته وارد منزل شده در ده خواجه است (و) مال نصیرالدوله است. ده بزرگی است (و) تقریباً دویست خانوار می‌شود سالی سه چهار هزار تومن اجاره‌اش است. باری سرباز و موزیک ایستاده بودند، در خانه‌های کثیف رعیتی منزل کردیم، رفع خستگی کرده دوباره آمدم حضور والا حضرت.

جمعه ۲۸ شهر ربیع الثانی ۱۳۳۴

اشخاصی که در این سفر در رکاب هستند. امیر نویان پیشکار کل، اعلم‌الملک، حشمت‌السلطنه، معتقد‌السلطنه که هم منزل من است، معزالدوله عقب مانده است از برای تسویه کارهایش و طلبکارهایش، منصور‌السلطنه، حاجب‌السلطان، اعتماد‌حضرت، ناظم‌خلوت، اعتماد‌همایون، سرایدار باشی و بیوک خان پسر امیر آخر، معاون امیر آخر، عمله جات خلوت، حاجی‌اکبر خان معاون صندوق‌خانه، من، سalar عشاير معاون کشیک‌خانه، پسر معزالدوله (و) پسر منصور‌السلطنه با تفنگدارهایش و اجزای میرشکاری، بشیر‌السلطنه و ساعد‌السلطنه، اجزای نظام، سواره قزاق یکصد نفر، دو اراده توپ و ششصد تیر، سوار کشیک‌خانه سalar عشاير از ایل حاجی علی لو یکصد نفر، موزیک قزاق با ریاست و ثوق‌حضور (و) موزیک مراغه با ریاست ناصر همایون (و) سعد‌السلطنه پسر مرحوم ساعد‌الملک روئیس گارد به ریاست قزاق‌های والا حضرت، والا حضرت اقدس بیدار شده، شرفیاب شدم. گفتند اطراف جاده طرف دست چپ ماهور، شکار «ارقالی» قوچ و میش دارد، مرخصی حاصل کرده رفقم برای شکار.

هوا به شدت سرد بود به طوری که سبیل‌ها یخ کرده بود (و) پاهای اسب سُر می‌خورد شکارچی‌ها و بلد که با ما (بودند) سر می‌کشیدند، چیزی ندیدیم ولی رَدِ شکار دو جا دیده شد. والاحضرت هم از سر ماهورها پیدا بودند. باری آمدیم تا ده «شهرک» که محل نهار خوری است. نهارهای والاحضرت هم هنوز نرسیده بود، از نهار امیرنویان میل فرموده، بعد که نهاری‌ها آمدند، تو سری خوردن. این ده بزرگی است (و) مال حاجی مهدی آقا اردیلی است، به قدر یکصد خانوار جمعیت دارد. رفتم شرفیاب شده تفصیل شکار را به عرض رسانده بعد آمدم جائی که نهار حاضر کرده بودند. باری امیر نویان و بصیرالسلطنه صحبت می‌کردند. قدری که گذشت شیبور حاضر باش را کشیدند (و) والاحضرت سوار شده حرکت فرمودند. با سرعت تمام‌تر می‌آمدیم تا رسیدیم به سر بالائی (و) برف زیادی (که) لمه کرده بود، امر فرمودند به من و منصورالسلطنه (و) اعلم‌الملک که از روی برف‌ها با اسب بیایم پایین. تا زیر شکم اسب توی برف فرو می‌رفت، محمود خان افخم نظام هم با زین‌فرنگی زد (به) برف نزدیک بود به زمین بخورد. من سوار اسب او شدم (و) با زین‌فرنگی از همان جا پائیں آمدم. نیم ساعت به غروب وارد منزل شدیم. والاحضرت اقدس استراحت فرمودند. شب را هم در کشیک‌خانه خوابیدم.

دوشنبه ۲۹ شهر ربیع‌الثانی ۱۳۴۴

والاحضرت بیرون آمده سوار اسب شده، امیرنویان، بصیرالسلطنه، اعلم‌الملک، حشمت‌السلطنه، ساعدالسلطنه، معتقد‌السلطنه در رکاب بودند. به هر دهی که می‌رسیدیم رعیت‌هایش استقبال می‌کردند (و) گوسفند می‌کشتد، پایین دره یک کاروانسرای شاه عباسی دارد. آنجا امیرنویان با سردار معظم حاکم قرقه داغ (و) بصیرالسلطنه ایستاده بودند (و) به قدر پنجاه نفر سوار هم با او بودند. بعد بکصد نفر

سوار حاجی علی لو که مال سالار عشاير بودند و بعد هم به قدر یکصد نفر سوار دیگر که مال « حاجی خو جلو » است. به یک دهی رسیدیم که محل نهارخوری است (و) مال شاهزاده مقندرالدوله است. رسیدیم به ده، گاوی جلو آورده بودند، کشتند. بعد آمدیم در خانه‌ها، صرف نهار (فرمودند) حضور والاحضرت شرفیاب شده، بعد من لباس نیم رسمی پوشیده، سوار شده، سوار زیادی هم جلو بود. نزدیک شهر اهر که رسیدیم، سواره قراق، زاندارم (و) سربازها استاده بودند (و) احترامات لازمه را کردند، قدری که آمدیم وارد قصبه اهر که در واقع شهر قرچه داغ است شده، تمام اهل شهر آمده بودند جلو (و) دعای کردند و گوسفند زیادی هر صنف، فربانی می‌کردند.

شهر اهر در واقع یک قصبه بزرگی است (و) به قدر چهار هزار خانوار جمعیت دارد. سردار معظم هم جلو بود، من هم جلوی والاحضرت می‌رفتم حشمت السلطنه (و) حاجب السلطان هم جلوی ما بودند. نزدیک شهر مقبره‌ای است مال شیخ شهاب الدین و سنه ۱۱۳ تاریخ سنگ این مقبره است. بعد از تحقیق شرحش را خواهم نوشت. اهل شهر در معبرها استاده بودند، خانه حاجی حسن اهری را برای والاحضرت درست کرده‌اند. علمای اهر دم در اطاق استاده بودند. به امام جمعه و مجتهد و سایر علماء به هر یک فراغور حالشان اظهار مرحمت فرمودند. حاکم سیصد تومن تقدیمی گذارده بود، صاحب خانه هم دویست تومن وجه تقدیمی گذارده بود، سه باغ در اطراف این حیاطها هست، من و اعلم الملک حیاط بیرونی منزل داریم. اطاق‌های من خیلی عالی و خوب و فرنگی ساز است ولی سایر (اطاق‌ها) قدیمی ساز است. کمی هم موزیک آمده زدند.

یکشنبه سلخ شهر بیع الثانی ۱۳۳۴

آقا میرزا عبدالرحیم امام جمعه اهر آمد دیدن، بعد رفته حضور والاحضرت. اخبارات تلگرافی که رسیده از طهران این است که: کابینه وزراء تغییر کرده، فرمانفرما

استعفا کرده و سپهسالار اعظم به سمت ریاست وزرائی منصوب شده است ولی هنوز تعین وزراء معلوم نیست. تلفن آوردن (و) وصل کردند به سیم تلگراف با شهر تبریز حرف زده، از سرکار معزّز الملوك احوال پرسی کرده (والا حضرت هم) تا ساعت شش بیدار بودند.

## دوشنبه غرہ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

امیر نویان فرستاد که ما حمام هستیم یائید. رفتم حمام. امیر نویان، بصیر السلطنه، اعلم الملک (و) حشمت السلطنه در حمام بودند صحبت می کردیم بعد آمدیم به در خانه. امیر نویان رئیس ایل «حسین بکلو» را امیر نویان آورده معرفی کرد (و) مرخص شد برود (که) سوارهایش را جمع آوری بکند (و) از برای تنبیه اشرار حاضر بشد.

## سه شنبه ۳ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

سوار شده رفتم باز دید امام جمعه، (بعد) والا حضرت بیدار شده، لباس پوشیده، احضار فرمودند، تا نزدیک ظهر شرفیاب بودیم. شب راهم تا ساعت چهار شرفیاب (بودم).

## چهارشنبه ۳ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

رفتیم حضور والا حضرت، برف هم می بارید، بعد قدری بازی «رولت» (و) بازی های مختلف کرده بعد صرف نهار فرمودند. تا عصری در حضور بودم شب هم حضور والا حضرت شرفیاب بودم. بعضی پیغامات لازم (را) فرمودند رفتم منزل امیر نویان به گفت و گو.

## پنجشنبه ۴ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

والا حضرت بیدار شده لباس پوشیدند، تشریف فرمای توی باغ شده.

اعلم الملک، حشمتالسلطنه، معتقدالسلطنه، بصیرالسلطنه، معزالدوله شرفیاب بودند. عصری والاحضرت سواری خبر فرمودند. دم مقبره شیخ شهابالدین رفتم پیاده شده رفتم تماشا. یک گنبد بزرگی دارد که شبستان مسجد است پشتش هم یک حیاط مریع مستطیلی است در وسط حیاط از سنگ حجاری کرده، نرده درست کرده‌اند به ارتفاع دو ذرع، یعنی مثل نرده مشبک است، قبر شیخ شهابالدین (هم) در وسط حیاط است دورش را از سنگ حجاری کرده‌اند، مثل نرده از هر طرفی به قدر دو ذرع راه باز گذارده‌اند. مادر شیخ شهابالدین هم در همین جا مدفون است ولی قبرها خراب شده است، سنگ مرمر هم زیاد خرد و بزرگ افتاده بود. چند جای نرده سنگی را هم شکافته‌اند ولی توی قبر که آدم می‌رود آجرفرش است، سر در قشنگی هم دارد. دور محوطه قبر را خوب کرده‌اند (و) سر ستون‌های خوب در آورده‌اند. در هر صورت بی‌تماشانبود. رفیم توی گنبدش از توی گلدسته جلو ایوان راه دارد، پله‌های مارپیچ بدی داشت والاحضرت (هم) تشریف بردنده، تاریک هم بود، گلدسته‌ها هم کاشی کاری است (و) آبی رنگ که هیچ رنگش عیبی نکرده، طاق گنبد هم بزرگ است و آجرهای بزرگ قدیمی دارد.

جمعه ۵ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

امیر نویان می‌رود به طرف «کلیبر» مقصود از این سفر تنبیه بعضی از اشرار و متمرّدين است از قبیل سردار نصرت جریبانلو (و) رشیدالدوله که با هم متحد هستند. شعبانعلی زنجانی هم برای اغتشاش از طرف آلمان‌ها آمده است توی ایل جریبانلو (و) آنها را متصل تحریک می‌کند و با سالار ارشد (و) سایرین هم جنگ می‌کنند. خسارت زیادی به مردم وارد کرده‌اند. مقصود از این سفر تنبیه و اصلاحات (اینجا) و جلوگیری است (که) در تابستان و بهار این طرف‌ها را مغشوش نکنند. دو اراده توب «میترایوز» هم

که همراه داریم برای این کار است. یک صاحب منصب روس هم برای توب‌ها آمده است. امروز که گفته بودند اسباب کارش را حاضر بکنند برای این که با امیر نویان بروند جلو و آنها را تنبیه بکنند یا این که آنها را متلاعنه بکنند، رئیس قزاق‌ها گفته بود، از تبریز به من امر شده است که من به جنگ نروم، این توب‌ها فقط برای تشریفات والاحضرت است، ما برای جنگ نیامده‌ایم به این جهت خیلی اوقات والاحضرت و امیر نویان تنگ شد، تلگراف تغییر آمیز (و) تهدیدات سخت به یساول قزاق و به قنسول شده که (به) قزاق‌ها امر بکنند که مطیع باشند. باری بعد امیر نویان رفته والاحضرت تشریف آوردند توی باغ.

امیر نویان مرخص شده رفت که فردا صبح زود برود به طرف «کلیبر» و «مغانات» برای تنبیه اشرار.

باری منصور السلطنه، حاج‌السلطان، کاظم خان، علی خان شاطرباشی، شهباز خان از دیروز الی امروز در منزل سalar عشاير مشغول قمار بودند، گویا بعضی‌ها هم خارج از اجزای درباری با آنها بودند (و) قمار می‌کردند، به این جهت خلق مبارک تنگ شده بود و خیال تنبیه همه را داشتند (آنها هم) آمدند آبدارخانه بست نشستند، من و امیر نویان شفاعت کردیم. بعد اعلم الملک آمد، رفیق منزل امیر نویان خدا حافظی، باز قزاق‌ها بازیش را در آورده بودند که به ما حکم شده که ما هر کجا والاحضرت تشریف دارند آنجا باشیم و برای جنگ نیامده‌ایم، از برای تشریفات آمده‌ایم معلمین توب‌های شصت تیر که روی هستند می‌گفتند (ما) نخواهیم رفت و قزاق‌ها هم گفتند (ما) نخواهیم رفت. بعد والاحضرت وکیل‌های روی را خواستند و تغییرات سخت فرمودند (و) تلفن به قنسول کردند، یساول قزاق بعد اجازه داد که با امیر نویان بروند.

قراق، چهل قزاق هم از اردبیل آمدند، شرفیاب شده بودند، سوار حسین‌کلو (با) هفتاد نفر از سوارهای سالار عشایر، رفته‌اند. (باری) به قدر چهار صد نفر سوار با امیر نویان از اطراف، اهل همه جا رفته‌اند. دستخط هم برای امیر نویان صادر فرموده‌اند.

یکشنبه ۷ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

از قراری که خبر رسیده بود، کریم خان رشید‌الدوله از محل خودش فرار کرده، معلوم نیست به اینجا خواهد آمد (یا) جائی را اختیار خواهد کرد برای تحصّن، یا به تبریز خواهد رفت (و از) آن جا به جائی پناهندۀ خواهد شد. باری امر فرمودند سیم تلگراف را فوری اتصال به تلفن کرده مطلب را به شریف‌الدوله داده که اقدامات در اطراف تبریز بکنند (که) اگر او آمد او را دستگیر بکنند.

دو ساعت به غروب مانده کریم خان رشید‌الدوله آمد منزل سردار معظم به عنوان تحصّن، به عرض رسید، امر فرمودند او را در منزل حاج‌السلطان توقيف‌ش بنمایند. رشید‌الدوله یکی از آن متّمرّدین بود یعنی اوائل ورود والاحضرت در تبریز، بر ضد سالار ارشد و سالار عشایر اقدامات کرده، مبلغی به نظام‌الملک پول داده «قره سورانی» تمام اطراق تبریز (و) در واقع نصف آذربایجان (را گرفت) از عهده هم خوب بر نیامد. رشید‌الدوله از خودش چندان تابعی ندارد، دخترش زن بیوک‌خان سردار نصرت جلوییانلو است. وصلت او اسباب قوت کارش شده است.

بعضی کاغذها از طهران (و) تبریز رسیده اخبار تازه نداشت. وزراء که تعیین شده‌اند: سپه‌سالار، رئیس‌الوزراء و وزیر داخله، صارم‌الدوله وزیر امور خارجه، سردار کبیر وزیر جنگ، علاء‌الملک وزیر عدليه، سردار منصور وزیر پست و تلگراف، میرزا احمد‌خان فوائد عامه و اوقاف... وزیر مالیه، کاشف‌السلطنه هم معاون وزارت داخله.

دوشنبه ۸ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

رفتیم منزل منصورالسلطنه نبود، از آنجا رفتیم منزل ساعدالسلطنه و سعدالسلطنه، پسرهای مرحوم ساعدالملک. خبر آوردنده والاحضرت سوار می شوند. لباس سواری پوشیده از طرف جنوب اهر رفتیم از قصبه بیرون. صحراءها را هم مگرفته بود کم کم هم برف می آمد، به قدر نیم فرسنگ رفته بعد مراجعت فرمودند، دو عدد کبوتر هم زدند. عصری یک نفر سید بروجردی آقا سید صادق نام، (که) شغلش سیاحی است (آمد) از قراری که می گفت تمام ایران را دیده است. (والاحضرت) ساعت معتقدالسلطنه را که یک ساعت بی مصرفی بود نشانه گذارده با تیر اول زدند میانه ساعت داغان شد.

سه شنبه ۹ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

امشب شب چهارشنبه آخر سال است، توی باع بُته کردند (و) والاحضرت تشریف بردنده توی باع، من و اعلم الملک (و) حشمتالسلطنه (و) اعتماد حضرت در حضور بودیم (و) از روی بُته ها می پریدیم. رسم کلیه آذربایجانی ها این است که در شب چهارشنبه آخر سال تفنگ زیادی روز آتش بازی می اندازند، منصل صدای تفنگ بود و حال این که قدغن شده بود.

چهارشنبه ۱۰ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

سالار عشاير خبر آورد از اردوی امیرنویان که سردار نصرت آمده خودش در اردوی امیرنویان پناهنده شده است، او را حبس کرده است. باری اینجا رسم دارند که روزهای چهارشنبه آخر سال مردمش جمع می شوند و دور مقبره شیخ شهاب الدین اسب می دوانند (و) تفنگ و ترقه می اندازند. رفتیم برای تماشا، ولی دیر رسیدیم، مردم

متفرق شده بودند.

اخباری که از خارج رسیده، کشته شدن انور پاشا است در اسلامبول. از تبریز کاغذ و بار خانه برای من و الاحضرت، سرکار معزّزالملوک فرستاده بودند. بعد رفتم اطاق اعلم الملک، حشمتالسلطنه (و) سالارنظام هم بودند. شام را هم آنجا صرف کرده معتقد مزخرفات می‌گفت.

پنجشنبه ۱۱ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

والاحضرت احضار فرموده، رفتم شرفیاب شده بعضی صحبت‌ها و فرمایشات فرمودند برای تهیه عینک که اسباب سلام را اینجا مختصرآ فراهم بیاوریم.

جمعه ۱۲ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

والاحضرت احضار فرموده رفتم شرفیاب شده، مدتی تخته و بازی رولت می‌کردیم، باری تا عصر (که) والاحضرت تشریف فرمای حمام شدند. بعد از شام احضار فرموده رفتم تا وقت خواب در حضور بودم.

شنبه ۱۳ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

شرفیاب بودیم تا یک ساعت از شب، آمدم منزل. پست از طهران آمده بود، روزنامه‌جات آمده بود. اخبارات تازه این است که: قشون روس کرمانشاه را از دست قشون عثمانی و مجاهدین گرفته، جمعی هم زن و مرد رفته‌اند سفارت روس در طهران، اول به عنوان این که ما حقوقاتمان را می‌خواهیم بعد بواش بواش مطالیشان زیاد شده گفته‌اند ما عدلیه را نمی‌خواهیم، مشروطه را نمی‌خواهیم، ژاندارمری را نمی‌خواهیم، روس‌ها هم (در) سفارت قدیمشان اطاق‌ها را فرش کرده، شام و نهار می‌دهند، معلوم نیست که کی به آنها پول خرجی می‌دهد!

یکشنبه ۱۴ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

سوار شده رفتم منزل میرزا محمد آقا مجتهد، میرزا عبدالله شیخ الاسلام برادرش هم بود. او هم مثل امام جمعه تبریز است همیشه درب خانه‌اش مردم جمع هستند. خانه‌اش هم خوب است، عمارت دو مرتبه راه پله‌ها فرش کرده، وضعش هم خوب است.

خلعت حضرت رضا را که همه ساله از آستانه مقدس می‌آوردنند چند روز است که آورده‌اند (و) در تبریز است. منتظر بودند والاحضرت تشریف فرمای تبریز بشوند ولی حالاً که عید را در اینجا تشریف دارند امر شده که خلعت را بیاورند اینجا خبر آوردن که خلعت را آورده‌اند و نزدیک است به شهر برسد. والاحضرت امر فرمودند که آن چه لازمه تشریفات است به عمل بیاوریم. باری بیست سوار کشیک خانه با یساول‌ها را فرستادم جلو، خودم هم با حشمت‌السلطنه رئیس تشریفات، حاجب‌السلطان (و) سالار عشاير، سرایدار باشی، فراش یساول به قدر دویست قدم استقبال کرده، خلعت (را) در سینی گذارده، فراش و شاطر (و) یساول‌های کشیک خانه (و) قاپوچی‌ها افتادند جلو (و) با تشریفات هر چه تمام‌تر وارد حیاط کرده، همه زیارت کردیم. والاحضرت هم محض احترام تا دم در حیاط استقبال فرمودند و خلعت را از جعبه بیرون آورده پوشیدند و بوسیدند در کمال احترام (و) تشریف فرمای اطاق شدند. تمام روسای سرکاری بودند فرمان حضرت را هم من گرفته دادم (به) معتقد‌السلطنه نتوانست بخواند بناد رو ز عید آن فرمان مبارک در موقع سلام خوانده بشود.

دوشنبه ۱۵ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

والاحضرت بیدار شده رفتم شرفیاب شده، بعضی دستور العمل‌ها برای فردا که عید است مرحومت فرمودند. از تبریز آتش‌بازی و خمپاره خواسته بودند امروز وارد شد.

دستورش را داده، مشغول این قبیل کارها بودم (و) خطیب و شاعر مرتب می‌کردم. قدری روزنامه نوشته، شکر خدا را گفته، صرف شام کرده و استراحت کردم و تا وقت تحويل.

## سال لوی نیل، اول حمل

سه شنبه ۱۶ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

دیشب هفت ساعت و پنجاه دقیقه و بیست ثانیه از قرار زیج هندی، تحويل شد. امروز به سلامتی اول سال عید نوروز سلطانی (و) اول بهار است. باری صبح لباس رسمی پوشیده، همقطارها آمدند دیدن. اعلم‌الملک، حشمت‌السلطنه، معتقد‌السلطنه، معز‌الدوله، منصور‌السلطنه، اعتماد‌حضرت، ناظم خلوت، آبدار‌باشی، پیشخدمت‌ها، سردار‌معظم، حاکم، سردار اقبال، رئیس تلگراف خانه اینجا، امین‌مالیه، رئیس پست، صاحب‌منصب‌های ملتزم رکاب با سalar نظام، سعد‌السلطنه با صاحب‌منصب‌های فراقخانه، وثوق‌حضور، افخم نظام، سalar عشایر، فراق و سایر نظامی‌های ملتزم رکاب و صاحب‌منصب‌های اینجا، سوارهای کشیک‌خانه، ژاندارمری‌ها، دو فوج سردار اقبال، و فوج رکابی، همه از هر کدام قدری حاضر بودند از برای سلام. من هم رفتم توی حیاط، از فراقخانه و ژاندارم و فوج‌ها و کشیک‌خانه، بلند احوالپرسی کرده، آنها هم هوار کشیدند، بعد دسته‌جات اداره سرکای دسته به دسته آمدند، تبریک گفته عیدی به همه داده شد (و) رفتند. بعد والاحضرت احضار فرموده رفتم شرفیاب شده، بعضی دستور‌العمل‌ها برای سلام مرحمت فرمودند و بعد لباس رسمی پوشیده امر فرمودند که سلام را حاضر کرده، من هم رو برو ایستادم، سردار‌معظم، سردار اقبال، (و) محمود میرزا هم ایستادند. معتقد‌السلطنه هم مخاطب سلام شد. معز‌الدوله، اعلم‌الملک، حشمت‌السلطنه (و) حاجب‌السلطان همه ایستاده بودند بالباس رسمی. مراسم سلام به جا

آمد (و) خطیب خطبه خواند. فرمان حضرت رضا (ع) را اول خواند بعد خطبه (را). شاعر هم نبود. دوازد اعلم الملک شاعر شده بود! شعری خواند ولی اشعار را خودش نساخته بود، از تبریز فرستاده بودند و او بلند خواند. باری بعد سلام قشون و دفیله داده شد. من خودم فرمانش را دادم، دفیله کرد. بعد از دفیله قشون حاضر در حیاط ایستادند. والاحضرت تشریف آوردن توی حیاط (و) از همه احوالپرسی فرمودند (و) تمام هورا کشیدند، بعد سینی پول آوردن (و) به تمام عیدی دادند. خود والاحضرت ایستاده بودند، موزیک (هم) می زدند، من هم مشغول پول دادن بودم. بعد که قشون تمام شد تشریف فرمای اطاق شدند. تمام رؤسای سرکاری و دوائر دولتی بودند (و) به دست مبارکشان عیدی مرحمت فرمودند. بعد سایر اجزاء را امر فرمودند من عیدی دادم از طبقات اداره جات سرکاری و غیره. باری در موقع سلام و دفیله هم عکس انداخته شد.

### چهارشنبه ۱۷ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

سوار شده رفتم دیدن آقایان امام جمعه، مجتهد و شیخ الاسلام برادر مجتهد. بعد مراجعت کرده آمدم منزل. بعد والاحضرت بیدار شده شرفیاب شده، صرف نهار کرده، آمدم منزل.

### پنجشنبه ۱۸ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

عصری والاحضرت اقدس سوار شده تشریف بردن به طرف شمال قصبه اهر، روی تپه ها اسباب آتش بازی که از تبریز آورده بودند نصب کرده بودند. سوارزیادی هم دیدیم از دورنمایان شد (ند)، بعد که کاشف به عمل آمد دیدیم بصیرالسلطنه و مجلل الملک امیر آخر هستند که از «کلیبر» از پیش امیرنویان مراجعت کرده اند (و) بیوک خان سردار نصرت را می آورند. رکاب مبارک را بوسیده امر شد سوار شدند (و)

صحبت کنان می راندند، امر شد که سردار نصرت را هم بیند منزل فراش باشی (که) حبس نظری باشد. در یک قلمستانی پیاده شده صرف چائی شد. با امیر آخور فرمایشات می فرمودند، او هم شرح مسافرتش را عرض می کرد. تا مغرب آنجا تشریف داشته، بعد سوار شده آمدند رو به آتش بازی. روی تپه ها آتش بازی را کوییده بودند (و) یک آفتابگردان هم زده بودند و موزیک (می زدند). تماشچی زیادی از اهل شهر (و) تمام رؤسا (و) اجزای سرکاری بودند. وقت آتش بازی شد. امر به آتش بازی دادند. آتش بازی خوبی شده یک ساعت از شب گذشته سوار شده مراجعت فرمودند.

#### جمعه ۱۹ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

جمعی منزل ما بودند، بعد رفتیم به اتفاق منزل بصیرالسلطنه، دیدن کرده، بعد من رفتم بازدید سردار اقبال. مراجعت کرده، شرفیاب شدم. تشریف فرمای باع شده صرف نهار کردند توی چادر، عصری هم والا حضرت تشریف فرمای حمام شدند.

#### شنبه ۲۰ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

والاحضرت اقدس از خواب بیدار شده، به عرض رساندند که امیر نویان شرفیاب شده است. احضار شد رفتیم، شرفیابی حاصل کرده، امیر نویان پای مبارک را بوسیده مورد مراحم والا حضرت گردیده، مدتی فرمایشات و صحبت می فرمودند، بعد چون امیر نویان خسته بود مرخص شده رفت.

#### یکشنبه ۲۱ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

رفتیم منزل امیر نویان، هم دیدن عید و هم منزل مبارک باد. باری سردار معظم، سردار اقبال، بصیرالسلطنه، ساعدالسلطنه و سعدالسلطنه آنجا بودند. بعد نزدیک ظهر

آمدیم حضور والاحضرت شرفیاب شده، بعد از نهار قدری استراحت کرده، عصری برخاسته نماز خوانده، والاحضرت هم سوار شده تشریف برداشت برای رودخانه بزرگ پائین. تفرجی فرموده زود مراجعت فرمودند. امیرنویان هم شرفیاب شد با بصیرالسلطنه، موزیک هم می‌زدند. بیوک خان سردار نصرت را آوردند حضور، امیرنویان توسط کرده، از خونش گذشته، جواد خان حاجی جوجلو، او هم آمده یک رأس اسب تقدیمی آورد.

## دوشنبه ۲۲ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

والاحضرت بیدار شده رفتیم شرفیاب شده، بعد هم امیرنویان (و) جمعی دیگر آمدند. من و امیرنویان و بصیرالسلطنه مدتی در حضور بودیم. نهار دیروز که منزل امیرنویان بودیم یک ماهی آزاد برای امیرنویان آورده بودند می‌خواست به ماها تقسیم بدهد، من قبول نکردم، گفتم منزل خود امیرنویان ماهی پلو درست بکنند (و) بی‌ایم صرف کنیم. به اتفاق امیرنویان آمدیم منزلش، صرف نهار خوبی کرده، مدتی هم صحبت می‌کردیم، قدری هم با شهر تبریز با سرکار معززالملوک با تلفن صحبت (کردم).

## سه شنبه ۲۳ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

سوار شده رفتیم اول منزل حاجی علاءالسلطان سرابی. بعد بهاءالسلطان برادرزاده سردار معظم آمد رفتیم برای شکار کبک. یک خرگوش از جلو من بلند شد، من هم به حالی که سنگلاخ بود اسب دوانده از دور با تیر اول (زدم)، صدای احسنت از همه بلند شد. بعد آمدیم توی رودخانه همه جا از پی رودخانه آمده یک خرگوش هم توی رودخانه بلند شد (و) روی آب دوید، من به خیال این که از آب نخواهد گذشت اسب دواندم عقبش، دیدم خرگوش مثل شکار از آب گذشته شنا کرده از رودخانه به آن

بزرگی گذشت خیلی اسباب تعجب من شد تا به حال همچه چیزی را ندیده بودم.  
امشب هم سازنده‌چی‌های اینجا آمده بودند سه تار می‌زدند، باریش  
می‌رقصیدند، خیلی مضحك بودند.

## چهارشنبه ۲۴ جمادی الاول ۱۳۳۴

صبح پیاده رفتیم به طرف رودخانه جای با صفائی بود حسن خان را فرستاده،  
چادر (و) گوشت برای کباب (و) آب گوشت آوردن سازنده‌چی‌های دیشی را هم  
آوردن توی صحرا (و) مشغول سه تار زدن (و) دایره زدن بودند. ما هم مشغول  
الک دولک (و) بازی‌های دیگر شدیم.  
شب را هم بعد از نماز والا حضرت احضار فرموده، رفتم شرفیاب شده تا موقع  
استراحتشان در حضور بودم.

## پنجشنبه ۲۵ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

برای بعضی حساب‌ها و کارهای اداره داخلی سرکاری، امیرنویان ماهها را خواسته  
بود. تمام رؤسای سرکاری در منزل من جمع شده به اتفاق رفتیم منزل امیرنویان. بعد از  
سوال و جواب‌های زیاد، قرار شد در تبریز تسویه امور بشود.

## جمعه ۲۶ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

دعاهای جمعه و زیارات را خوانده، بعد والا حضرت امر به سواری فرمودند که  
تشrif بیرند «ای پیرزن» ولی اسم اصلش «یخ فروزان» است. «یخ فروزان»<sup>۱</sup> ده بزرگی  
است (که) به قدر دویست خانوار می‌شوند، صورت‌های خوشگل هم دارد. سalar عشاير

۱- دهی به این اسم در آذربایجان نیست

(و) منصورالسلطنه (و) سایر اجزای کشیکخانه بودند. نهاری صرف شد عصری برخاسته نماز خوانده رفتیم حضور. بعد اسب خواسته سوار شده راندیم برای منزل. بعد سالار مکرم فراش باشی امیرنویان، حسب الامر والا حضرت، بیوک خان سردار نصرت را آورده در کشیکخانه تحويل من داد، که در منزل من محبوس باشد. من هم قزاق و سرباز برای مستحفظیش مرتب کرده، قدری با او صحبت کردم. آدم رشیدی است ولی عوام است پسر مرحوم رحیم خان سردار نصرت است. رحیم خان چهار اولاد ذکور دارد، برادر بزرگ شجاع لشگر است که با این برادرش که سردار نصرت است بد است.

### سه شنبه ۲۷ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

امام جمعه آمد خدا حافظی مدتی صحبت کرده رفت، والا حضرت بیدار شده رفتیم شرفیاب شده، امیرنویان، سردار معظم، سردار اقبال و رؤسای اداره سرکاری بودند، تا وقت نهار. امیرنویان رفته من هم آمدم منزل. عصری والا حضرت سوار شدند، باران هم کم کم می بارید (تشریف فرمای) رودخانه شدند. شش رأس قاطر اسدالله خان رئیس ایل حسین بیکلو تقدیم کرده بود، از نظر مبارک گذرانده، آمدیم رو به منزل. بعد موقع کشیک والا حضرت احضار فرموده رفتم بشرفیاب شدم.

### پنجمین ۲۸ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

امروز روز سیزده عید است، می خواستم بروم جای پریروزی ولی باران و برف می بارید نشد بروم. بعد قرار بر این شد که بروم منزل اعلم الملک. باری رفتیم آنجا، تمام اجزاء جمع شدند. بعد والا حضرت من را احضار فرموده رفتم شرفیاب شده مدتی در حضور بوده مراجعت کرده، مشغول بازی تخته و ورق شدیم. نهار خوبی هم از نظارت خانه حاضر کرده بودند صرف شد. بنا بود فردا را به سلامتی تشریف فرمای رو به

تبریز بشوند ولی بواسطه نیامدن بعضی از خوانین (که) دیر کرده‌اند، دو روزی عقب افتاد.

دوشنبه ۲۹ شهر جمادی الاول ۱۳۳۴

صمصام نظام رئیس ایل محمد خان لو را هم آوردند در کشیکخانه حبس کردیم. والاحضرت صرف نهار فرموده چهار از دسته گذشته سوار شده به سلامتی حرکت فرمودند. من هم با بیست فراق، ده ژاندارم و چند نفر از سوارهای کشیکخانه، سردار نصرت (و) صمصام نظام را با خودمان می‌راندیم. تا رسیدیم ده «کوچه کنده»، آنجا والاحضرت پیاده شده بودند خستگی دریکنند. باران هم می‌آمد. از آنجا آمدیم تا وارد «بیل وردی» شدیم. این محالات، یعنی از گردنه به این طرف محالات «بدوستان» است تا ده خواجه جزء «بدوستان» محل «هریش» است.

نماز خوانده بعد والاحضرت احضار فرموده رفتم شرفیاب شدم، موزیک هم می‌زدند.

سه شنبه غرہ جمادی الثاني ۱۳۳۴

آمدم حضور والاحضرت، برف هم به شدت می‌بارید، زمین‌ها همه سفید شده بود. باری والاحضرت می‌خواستند سوار بشوند. بعد والاحضرت هم لباس پوشیده، بیرون تشریف آورده سوار شده برف هم به شدت می‌بارید (و) کولاک سختی کرده بود به قدری هم سرد کرده بود که خطرناک بود. می‌به طوری گرفته بود (که) تاسی قدم الی چهل قدم، آدم پیش پای خودش رانمی‌توانست ببیند. در هر صورت سوار شده به قدر پانصد قدم تشریف فرما شدند، بعد که ملاحظه فرمودند هیچ با این هوا ممکن نبود تشریف فرما بشوند، به عرض خاکپای مبارکشان رسانده که در این موقع تشریف فرمائی خطرناک است، چون هوا کولاک است مراجعت فرمائید. مراجعت فرمودند آمدند توی اطاق به قدر یک ساعت تأمل فرموده، قدری هوا بهتر شد بعد حرکت فرمودند. هوا هم